金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花洋顧繡綢巾送禮糖菓紙料炮竹磁器及柬唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材舖名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信使妥

並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝靴長短膠靴各

▲舖在片打街門牌七十七號
（喊線詩毛八九九）

雲高華金利源謹白

廣興祥遷舖

廣告

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定嚴快

▲電話（詩吹）二六六零

溫哥華埠 廣興祥司理 人關耀崇啓

通信處

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
林紹德
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
549 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利滙兌局雲高華代理人林德佑李葉莊林華扶同啓

香港順利滙兌局

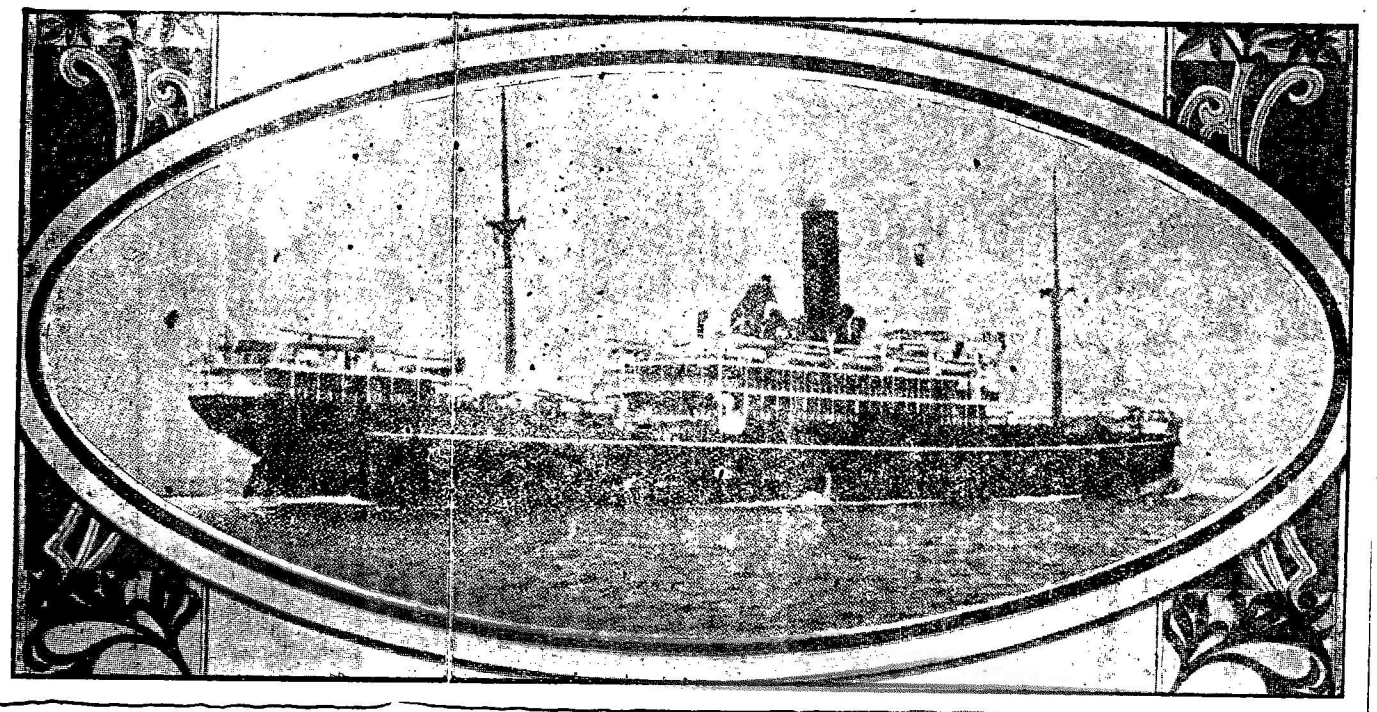
〔注意〕同胞請看

特別廣告

我國僑胞兩工兩商滙銀回鄉皆欲乘此時收回滙款惟加拿大若中國人未設有滙兌局向由西人銀行將滙但西人銀行所用收支時候拖延多有不便者故也該滙單到港排往銀行尚收要候西人對合票碼出收方能取款滙款者須候半日始收到或用未免費特阻且華有電報特別設法理滙迅速依銀行規矩收銀紙付掌倘脫及商戶要滙急要到港隨時可以西收或由電滙亦可收取原包寄回以昭信用

◎本號常有大小金錢便換
◎若滙多時候每日由上午十點至下午五點
◎星日滙水時候

◀請搭新船回國▶



▲民國七年由域埠開行新船期

○船名	美港出帆日
香取丸 十二月三日	諏訪丸 十二月十六日
鹿島丸 一月十日	伏見丸 一月廿七日
香取丸 三月七日	

每兩禮拜一水由域多利直航（下略）

本公司船往開香港頭等位三百一十二元二等位一百八十七元大艙客每位收銀六十元如有華友光顧者請到代理處大北車路公司寫船紙便可

Nippon Yusen Kaisha S.S. Co.

▼代理處▲
大北車路公司
The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.

日郵船公司啓

裕昌隆

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九喆辦祖國米茶油糖麵食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂如蒙光顧取價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意光顧爲盼

司理林立晃
林普盛謹啓

金山大埠華英（圖）書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全陰印中西文件精製笠巴圖章（貨單印便函索即寄）◉貴客光顧付費自理

新到
中西文厨書寶鑑每部六元
黃軫章歐美厨書每部四元五
華英文官話易通每部一元五

〔通信處〕
Wah Ying Co.
658 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

茵陳跌打金耳環酒

常有
正牌胆

◉海狗鞭 ◉牌巴腎核
◉吳鼠胆 ◉止化旗參

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER B.C.

自來血寄賣

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹凡欵俱下

五洲大藥房

本藥房特癒魚口便毒骨槽風鶴膝腿腳腫痛雞眼濕腳腫痛骨痛等症無論年遠日近服之立效

本藥房專治花柳症如下疳腎囊風白濁尿血遺精陽痿